

Föreningen Brage i Helsingfors r.f.

Verksamhetsberättelse 2011

INLEDNING

SÅNGENS ÅR

År 2011 hade Föreningen Brage i Helsingfors r.f. "sången" som tema för året.

Temaåret markerades bland annat av att två sektioner uppträdde och deltog i musikfesten TaiTon i mitten av juni. "Månadens sång", en ny sång varje månad, presenterades på tematavlan i Bragehemmets tambur. Och ett samarbete över föreningsgränserna inleddes med Visans Vänner i Helsingfors.

Brages stråkorkester och Kammarkören Idun uppträdde i samband med olika programhelheter under sång- och musikfesten TaiTon i Åbo 9–12.6.2011.

Karin Pedersen, Gunnar Dörögrip och Bengt-Östen Söderlund gick igenom ett digert material av främst äldre uppskattade sånger inom den finlandssvenska kulturskatten och valde ut en sång för varje månad, lämplig för respektive årstid. Månadens sång kunde också hittas på föreningens nätsidor.

Ett samarbete med Visans Vänner inleddes under några planeringsmöten på hösten (inför vårens gemensamma program), och så inbjöds Visans Vänner medlemmar att delta i medlemsfesten i Bragehemmet i november.

På medlemsfesten "Allsång på Brage" uppförde danslagets pojkar Marcus Blombergs (musik) och Bengt Mattilas (text) nykomposition "Att hitta glädjen uti dansen"

Sektionerna har uppmärksammat årets tema på olika sätt i sin verksamhet under hela året.

Nya kurser och arbetsgrupper har kommit till.

Föreningens ekonomi har under året varit i balans.

Ärenden som hänför sig till fastigheten och husbolaget (Bab Miles) har sysselsatt ekonomiutskottet och styrelsen.

Lagret på gården tömdes för att bereda plats för en renovering av utrymmena. Scenen fick en ny draperiskena, ridån tvättades och dess fäll förnyades. Inne på scenen hängdes nya svarta draperier upp. Hela föreningslokalen genomgick en ordentlig rengöring under sommaren.

Bragehemmet har varit i aktiv användning både under vardagar, kvällar och veckoslut.

ORGANISATION

Styrelsen

Föreningens styrelse sammanträdde 10 gånger, med följande sammansättning:

Annika Nyström, ordförande
Bo Söderholm, vice ordförande
Pia Lindholm, sekreterare
Sonja Londen
Tina Nylund
Johnny Sved
Eva Wahlström

Revisorer

Revisorer var Bengt Nyholm CGR och Marika Nyholm med Bengt-Östen Söderlund som suppleant.

Föreningsmöten

Föreningens vårmöte hölls den 23.3.2011 och höstmöte den 30.11.2011.
Båda mötena hölls i Bragehemmet på Kaserngatan 28.

Personalen

Fast anställda:

Karin Pedersen verksamhetsledare
Eija Mendelin drätkonsult

Personal på arvodesbasis:

Instruktörer:

Folkdanslagen: Johnny Sved, Eivor Wallinvirta, Heidi Palmu
Folkdansspelmän: Timo Hukkanen, Anders Backman, Marcus Blomberg
Spelmanslaget: Bengt-Östen Söderlund
Stråkorkestern: Gunnar Dörögrip
Kammarkören Idun: Karin Pedersen
Mimers källa: Sanna Sofia Vuori

Övriga:

Anneli Ruhanen (städning), Henry Forssell (grafik), Tina Nylund (mönsterarbete & sömnad)

Centralkansli

Föreningens centralkansli verkade i sin egen lokal, Bragehemmet, vid Kaserngatan 28.

Representation

Under året har följande personer representerat föreningen:

Finlands Svenska Folkdansring r.f.

Gunnel Biskop	(Skolningsutskottet, styrelsemedlem)
Marcus Blomberg	(riksinstruktör 1–31.1.2011, Skolningsutskottet)
Henrika Ekman	(Barn- & ungdomsutskottet, styrelsemedlem)
Tomas Grönvall	(Barn- & ungdomsutskottet)
Heidi Palmu	(riksinstruktör 1.2–31.12.2011, Barn- & ungdomsutskottet, Skolningsutskottet, Verkställande utskottet)
Johnny Sved	(ordförande, Verkställande utskottet)
Eivor Wallinvirta	(styrelsemedlem)

Helsingfors folkdansdistrikt

Tomas Grönvall	(ordförande 1.1–31.3.2011)
Niklas Gerkman	(styrelsemedlem 1.4–31.12.2011)

Fölisöstiftelsens folkdanskommitté

Niklas Gerkman

Centret för främjande av folkmusik och -dans

Anders Backman (styrelsemedlem, Musikutskottet)
 Heidi Palmu (styrelsemedlem)
Nordlek
 Eivor Wallinvirta (styrelseordförande 1.1–30.6.2011)
 Anders Backman (Musikutskottet)
 Marcus Blomberg (Folkdans- och kulturutskottet)
 Henrika Ekman (ordförande, Barn- och ungdomsutskottet)

Nordlekrådet

Johnny Sved (rådsmedlem)

Folklore Suomi Finland

Henrika Ekman (styrelsemedlem)

Suomen Kansallispukuneuvosto

Eija Mendelin

Delegationen för den svenska litteraturens främjande

Lars-Folke Landgrén

Svenska studieförbundet

Karin Pedersen (suppleant styrelsen)

Medlemmar och kursdeltagare

Medlemmar: 208
 Kursdeltagare: 119
 Deltagare i sagostunder
 och workshops: 234
 Publikantal vid
 tillställningar på Brage: ca 300

Medlemskap

Föreningen är medlem i följande sammanslutningar direkt eller via någon av sektionerna:

Delegationen för den svenska litteraturens främjande

Finlands Svenska Folkdansring /Helsingfors Folkdansdistrikt

Finlands Svenska Hembygdsförbund /Nylands Svenska Hembygds- och Museiförbund

Finlands Svenska Sång- och Musikförbund / Helsingfors Svenska sång- och musikförbund

Finlands Svenska Ungdomsförbund /Nylands Svenska Ungdomsförbund

Kansanmusiikin ja -tanssin edistämiskeskus /Centret för främjande av folkmusik och -dans

Suomen Kansallispukuneuvosto

Svenska Föreningen i Norra Lojo

Svenska Studieförbundet

Finlands svenska spelmannsförbund (spelmanslagets spelmän är medlemmar)

EKONOMISK ÖVERSIKT

Föreningens ekonomi är tillfredsställande. Glädjande är att märka att verksamheten i termer av kostnader har vuxit med 20% men att även intäkterna har vuxit i motsvarande grad. Dock bör man vara medveten om att föreningens ekonomi långt är beroende av såväl årligen inkommande understöd som ett jämnt inflöde av överskott från placerade medel vilket kräver att så väl intäkter som kostnader kontinuerligt följs upp.

Den försiktiga tilltro till ett förbättrat ekonomiskt världsläge som kunde skönjas i fjol har utbytts mot en global osäkerhet som kraftigt påverkat värderingen av föreningens värdepappersportfölj. Som ett led i att gardera sig mot det osäkra läget har föreningens ekonomiutskott i samråd med Aktias placeringsexperter valt att omfördela aktieinnehavet från tidigare enbart finska värdepapper, vilka uppfattats som övervärderade och därmed extra utsatta, till att även inbegripa placeringsfonder med relativt låg risk. Balansen mellan aktier och räntebärande papper hade året innan uppgraderats till 70%/30%. Nu beslöt man att eftersträva 60%/30%/10% med placeringsfonderna som nytt element.

Vid årsskiftet var marknadsvärdet för aktierna 298k€ jämfört med 486k€ vid föregående årsskifte, medan räntebärande papper och depositioner var på nivån 132k€ (156k€ 31.12.2010) och placeringsfonderna 75k€. I enlighet med bokföringslagen har portföljen skrivits ned med -51k€ jämfört med föregående års uppskrivning om +34k€. De placerade medlen har genererat vinster och intäkter om 37k€ (56k€ 31.12.2010).

Den renovering av Bragehemmet som företogs 2004–05 har avskrivits lineärt på fem år. I och med det belastas inte verksamhetsperioden mera av avskrivningar som härrör sig till Bragehemmets renovering. Bragehemmets intäkter har sjunkit från 25,1k€ 2010 till 22,7k€ vilket har varit ett direkt resultat av att man valt en mera restriktiv hållning i uthyrningsverksamheten. Kostnadssidan har visserligen sjunkit från 69,6k€, inbegripande 40,8k€ avskrivningar, till 31,6k€. Årets kostnader inbegriper en engångskostnad om 6k€ till fastighetsbolaget.

Den ordinarie verksamheten har som tidigare nämnts ökat markant såväl på intäkts- som kostnadssidan. På finansieringssidan kan konstateras att statsunderstödet för föreningen har bibehållits på samma nivå som tidigare medan övriga understöd har ökat märkbart. Då föreningens ordinarie verksamhet korrigerat med medlemsavgifter och understöd även i år har resulterat i ett underskott om 22,7k€ (21,5k€ 2010), har underskottet finansierats med placerade medels överskott. Det är skäl att notera att då föreningen under en tid av ekonomisk uppgång flera år i rad gjort goda resultat, har underskottet från den ordinarie verksamheten inte alltid beaktats. Dock kan man nu se en tydlig förändring. Föreningens resultat visar att man på ett föredömligt sätt arbetat för att säkerställa att egna intäkter och den externa finansieringen balanserar upp de växande kassautflödena. Kostnaderna för den ordinarie verksamheten har under verksamhetsåret kunnat finansieras till 80,9% mot 79,0% i fjol. Förhoppningsvis är detta en fortgående trend.

Den löpande bokföringen och löneberäkningen har handhåfts av Raseborgs Disponent- och Bokföringscentral Ab med Tina Grabber som huvudansvarig. Det ekonomiska helhetsansvaret har innehafts av ekonomiutskottet, som bestått av Annika Nyström, Bo Söderholm, Jarl Nyström och Johnny Sved.

UTÖVANDE VERKSAMHET

Danslaget

Medlemmar och övningar

Antalet medlemmar: 76

Aktiva dansare: 41

Antalet övningar: 17

Aktiviteter:

- 29.1 Releaseparty för DVD:n Folklore i Svenskfinland
- 31.3 Samkväm med temat "Snösmältning".
- 12.5 Samkväm med temat "Snellmansdagen".
- 25.9 Danskväll med gymnasielärare från Danmark. 100 deltagare.
- 22–23.10 Resa till Kulturella Folkdansgillet, Stockholm
- 24.11 Samkväm med temat "Pepparkaksdans"

Arbetsutskott:

Niklas Gerkman (ordförande)

Mia Blomster (vice ordförande)

Johnny Sved (kassör)

Nina Sveholm (sekreterare)

Kenneth Mattila (klubbmästare)

Eivor Wallinvirta (representant för seniorerna)

Heidi Palmu (representant för juniorerna)

Sammanfattning

Huvudsatsningen under år 2011 var releasepartyt för DVD:n Folklore i Svenskfinland, ett nytt menuettprogram (Menu1) samt kontakten till vänlaget Kulturella Folkdansgillet i Sverige. För alla medverkande i DVD-projektet "Folklore i Svenskfinland" ordnades ett releaseparty den 29.1.2011. Eftermiddagen och kvällen samlade ca 50 personer och projektet avslutades med dans, spel och middag tillsammans. Alla medverkande fick ett eget DVD-exemplar.

Danslaget har tagit upp kontakten med sitt vänlag Kulturella Folkdansgillet i Sverige. Den 22–23 oktober besökte danslaget vänlaget i Solsäter, Sverige. Från danslaget deltog 16 personer. Som spelmän fungerade Timo Hukkanen och Anders Backman. Eivor Wallinvirta fungerade som instruktör. Programmet bestod av en uppvisning (nytt menuettprogram) i Tyresö centrum. På kvällen var det middag och dans på Solsäter (ca 50 personer deltog).

Dansövningarna har hållits varannan torsdag med start kl. 18.30, istället för kl. 19.30. Seniorlagets och menuettlagets övningar har slagits ihop. Det har inte funnits en juniorgrupp.

Under året har man fortsatt med samkvämskvällar med teman och bjudit in folkdansare från de andra svenska folkdansföreningarna i Helsingfors. Den 31.3 var temat "Snösmältning" och den 12.5 var temat "Snellmansdagen". Den 24.11 ordnades det "Pepparkaksdans".

Brages stråkorkester

Medlemmar och övningar

Antalet medlemmar: 9
 Antal övningar: 34
 3 samövningar inför sångfesten TaiTon i Åbo

Uppträdanden:

2.4 100-årsfest i Föreningshuset Solbacken i Tusby
 6.6 Allsång på Roddstadion tillsammans med Brages spelmanslag
 12.6 Medverkande i Stråkarnas gemensamma konsert vid Sång- och musikfesten TaiTon I Åbo
 14.6 Spelmansmässa i Nordsjö kyrka
 5.11 Allsångskonsert på Brage
 14.12 Två medlemmar medverkade i Tusby församlings "De vackraste julsångerna"
 25.12 En medlem deltog i Julottan i Tusby kyrka

Arbetsutskott:

Peter Ekström (ordförande)
 Dag Svedstedt (vice ordförande)
 Christine Beaurain-Heikinheimo (sekreterare)
 Eva Dahlström (kassör)
 Gunnar Dörögrip (dirigent)

Brages spelmanslag

Medlemmar och övningar

Antalet medlemmar: 6
 Antalet övningar: 12

Uppträdanden:

14.6 Vid spelmansmässa i Nordsjö kyrka
 6.6 & 1.8 Spelmanslaget medverkade i allsångskonsert på Roddstadion i Helsingfors sång- och musikförbunds regi. Laget spelade till allsången och uppträdde separat.

Arbetsutskott:

Sonja Londen Ordförande och kontaktperson
 Bengt-Östen Söderlund kassör och spelledare

Kammarkören Idun

Medlemmar och övningar

Antalet medlemmar: 24
 Antalet övningar: 42 övningar och ett körläger (lö-sö)
 3 samövningar inför sångfesten TaiTon i Åbo

Konserter och uppträdanden:

2.4 Vålgörenhetskonsert i Rastis. Konserten ordnades till förmån för den italienska skolan Giovanni XXIII.
 27.5 "Bröllopsresa hela livet" - friluftskonsert på Kulla gård.
 10.6 "Iduns lyckliga resa" konsert på Åbo svenska teater i samband med den finlandssvenska Sång- och musikfesten TaiTon i Åbo.
 11.6 Medverkan i de blandade körens konsert "En Östersjöseglat" i Kuppis-hallen i Åbo i samband med Sångfesten TaiTon
 19.9 Uppträdande på Blomsterfondens åldringshem i Kottby
 13.11 Idun medverkade i framförandet av Rossinis Stabat Mater och Gounods Gallia i Johanneskyrkan tillsammans med Svenska Oratoriekören och Hyvinkään orkesteri under ledning av professor George Buckbee.
 3.12 Iduns julkonsert och julmarknad på Brage
 7.12 Medverkan med sång och försäljning på Nordisk julmarknad på Nifin
 11.12 Uppträdande vid Dansk julgudstjänst i Olaus Petri kyrka
 15.12 Uppträdande på Berta Mariahemmet i Haga

Körens arbetsutskott:

Guje Vuori (ordförande)
 Wilhelm Udd (vice ordförande)
 Eva Wahlström (kassör)
 övriga medlemmar:
 Maria Stenvall-Jansson
 Carl-Eric Schalin
 Karin Pedersen (dirigent)

Sammanfattning

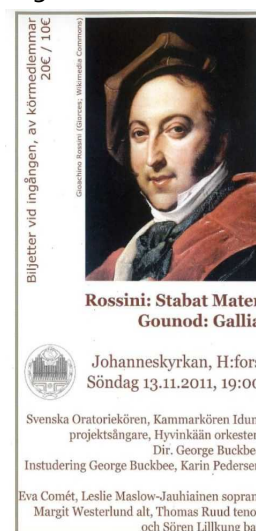
År 2011 inledde Idun sitt konserterande med att delta i en vålgörenhetskonsert i april till förmån för en italiensk skola, som hade förstörts i den kraftiga jordbävningen i Abruzzo i Italien två år tidigare. Idun sjöng bland annat sånger från Abruzzoregionen.

Den 27 maj trotsade kören regn, blåst och köld med en friluftskonsert på Kulla gård i Östnyland. Noterna fladdrade och flög omkring, vi frös ordentligt om fingrar och tår, men vi överlevde. Nämnas bör väl att gästerna satt kvar under hela konserten. Roligt var det, trots eller kanske just tack vare de extrema förhållandena.

Hett var det däremot i Åbo, som tog emot Idun i över 30 graders värme i början av juni. Idun uppträdde den 10 juni med konserten Iduns lyckliga resa på Åbo svenska teater, detta som en del av den finlandssvenska sång- och musikfesten TaiTon. En stor del av Iduniterna deltog följande dag i de blandade körens stora konsert En Östersjöseglat i Kuppishallen. Vi hade det härligt i Åbo.

Den 13 november var det dags för höstens stora satsning. Under ledning av professor George Buckbee framförde Idun, tillsammans med Svenska Oratoriekören, Hyvinkään orkesteri och solisterna Eva Comét, Margit Westerlund, Tomas Ruud och Sören Lillkung Rossinis Stabat Mater och Gounods Gallia i Johanneskyrkan. En stor upplevelse för kören och helt uppenbart också för publiken.

Den 3 december avvek Idun från traditionen och gav en profan julkonsert hemma på Brage. Kören höll samtidigt en liten julmarknad med bland annat lotteri och försäljning av bakverk. Stämmingsfullt, tyckte vi och våra gäster. Den 7 december deltog några Iduniterna med sång och försäljning på Nifins julmarknad, och den 11 december uppträdde kören som vanligt på den danska julgudstjänsten i Olaus Petri kyrka. Under höstterminen hann kören också med uppträdanden på två åldringshem.



Mimers källa

Antalet medlemmar: 7

Dramaskolan Mimer

Våren 2011

Teatergrupp för 9–11-åringar.

Elever: 5

Övningar: 15

Hösten 2011

Dramaskolan Mimer

Grupper:

9–11-åringarna, nivå I

Elever: 13

12–14-åringarna, nivå I

Elever: 6

Övningar: 14

22.5 Dramagruppen Munin gav föreställningen Solägget för familj och vänner och

26.5 för en dagisgrupp och personalen på Brage.

Dramaklubben Småfågla för 7–8-åringar

Elever: 7

Övningar: 14

18.12. Dramaskolans gemensamma julfest med pjäsen Elsas Skidfärd söndag på Bragehemmet.

Publik: ca 70 pers

Lärare för alla grupper: Sanna Sofia Vuori

Teaterläger

6–10.6 för 7–9-åringar. I kursen deltog 14 barn. Ledare Sanna Vuori.

13–17.6 för 10–11-åringar. I kursen deltog 10 barn. Ledare Sanna Sofia Vuori.

Sagodrama

Den Magiska Garderoben

Koncept och uppförande: Sanna Sofia Vuori och Petri Winckel

Den magiska garderoben var ett museidrama på dräktbyrå för dagisgrupper. Besöken var populära och barnen togs på ett miniäventyr där de fick bekanta sig med flickan Britas kläder, leksaker och prylar. Till sist lyckades Brita med hjälp av barnen få sin nyckel tillbaka.

Januari: 6 dagisgrupper (4–10 barn per grupp)

December: 8 dagisgrupper (5–8 barn per grupp)

Adalminas Pärla

Koncept: Sanna Sofia Vuori

Uppförande: Sanna Sofia Vuori och Petri Winckel

Sagan Adalminas Pärla lästes upp och målades upp med hjälp av dramatiska element. Efteråt fick barnen stanna och diskutera sagan samt rita bilder medan vi lyssnade på sånger av Topelius

April–maj: 14 dagis- och eftisgrupper (5–12 barn per grupp)

Kursverksamhet

Våren

Vuxengruppen 40+

Medlemmar: 4

Övningar: 10

Hösten

Vuxengruppen

Medlemmar: 4

Övningar: 10

Teatergruppen Mimer

Sagan om Saga som Sagan Slukade (för 3–6-åringar)

Dramaturgi: Jonna Nummela

Regi: Sanna Sofia Vuori

Skådespelare: Sanna Sofia Vuori och Petri Winckel

Dockregi och dockor: Riina Tikkanen

Repetitionsperiod: augusti–oktober

Förhandsvisning 11.11.11. (Föreställningarna i februari 2012)

Arbetsutskott:

Sanna Sofia Vuori

Guje Vuori

Petri Winckel

Maria Portman (kassör)

Sammanfattning

Dramaverksamheten inom Brage återupptogs hösten 2010 med en rad kurser för barn och för vuxna. Under våren 2011 blev det klart att det fanns en stor efterfrågan på många typer av dramaverksamhet och det beslöts därför att återuppliva Brages dramasektion. Den nya dramasektionen, Mimers källa, inledde genast sin verksamhet med många olika aktiviteter för barn och för vuxna. Sommarens två teaterläger för barn blev snabbt fullbokade. I september började dramaskolan med grundundervisning i konst (teater) för 9–15-åringar sin verksamhet. De redan påbörjade sagodrama- och museidramakoncepten för dagis-, förskol- och eftisgrupper fortsatte. Teatergruppen Mimer som är en professionell teater inom sektionen övade in dockteaterföreställningen Sagan om Saga som Sagan slukade. Övrig verksamhet gjordes i form av kortkurser och workshops.

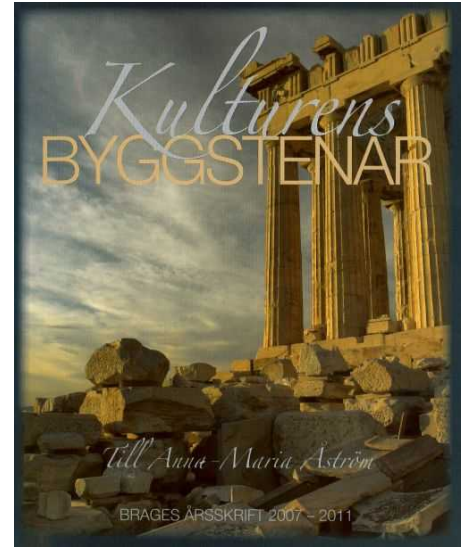


Dramaskolans julavslutning

FORSKNINGS- OCH INFORMATIONSVERKSAMHET

Folkivssektionen

Sektionens största projekt för 2011 var utgivandet av antologin *Kulturens byggstenar. Festskrift till Anna-Maria Åström den 15 september 2011*. Denna hyllningsskrift till sektionens långvariga och dynamiska medlem Anna-Maria Åström ingick i serien Brages årsskrifter (Brages årsskrift 2007—2011). Redaktionen bestod av Bo Lönnqvist, Yrsa Lindqvist, Niklas Hulden och Susanne Österlund-Pötzsch. För grafisk formgivning stod Henry Forssell. Artikelförfattare var Lena Gerholm, Birgitta Svensson, Orvar Löfgren, Anne Eriksen, Anders Gustavsson, Pirjo Korhakangas, Mikkel Venborg Pedersen, Angela Rundqvist och Bo Lönnqvist. Anna-Maria Åströms engagemang för Föreningen Brage beskrevs i flertal mindre personporträtt i antologins första del av Anna-Marias vänner och kollegor. Ett publiceringsbidrag á 2000 € erhöles av Föreningen Konstsamfundet.



Brages sektion för folklivsforskning har under år 2010 fortsatt utgivningen av bulletinen *Laboratorium för folk och kultur* som utkommit regelbundet sedan 1989. Bulletinen når ut till sektionens medlemmar (64 personer) samt övrig historiskt, traditionsvetenskapligt och litteraturvetenskapligt intresserad publik via prenumeration och lösnummerförsäljning i Luckan (Helsingfors och Åbo) samt Akademiska bokhandeln (Helsingfors).

De årliga numren utgör temanummer där i huvudsak vetenskapsgrenarna etnologi, folkloristik, litteratur och historia är representerade. Även andra discipliner inom humaniora kan bidra med artiklar. Under verksamhetsåret 2011 har följande temanummer utgetts:

1/2011	Westermarck, emotion, evolution
2/2011	Det materiella i etnologin. Etnologin vid Åbo Akademi 90 år

På föreningens webbplats finns bl.a. ett artikelregister som omfattar samtliga utgivna nummer 1989-2010. Uppdateringen gäller även de andra webbplatser där tidskriften finns presenterad, d.v.s. Luckans webbplats <http://tidningar.luckan.fi>, och www.kultti.net, som upprätthålls av Kulttuuri-, mielipide- ja tiedelehtien liitto Kultti r.y.

Arbetsutskott

Sektionens arbetsutskott 2011, som även fungerat som redaktionsråd för *Laboratorium för folk och kultur*, bestod av följande personer: Anne Bergman (folkloristik), Henry Forssell (grafisk formgivning), Lars-Folke Landgrén (historia), Pia Lindholm (etnologi), Yrsa Lindqvist sekr. (etnologi), Bo Lönnqvist (etnologi), Anna-Maria Åström (etnologi), Tove Ørsted (etnologi) och Susanne Österlund-Pötzsch ordf. (folkloristik).

Sektionen har deltagit med tidskriften *Laboratorium för folk och kultur* på bokmässan i Helsingfors på avdelningen för de finlandssvenska tidskrifterna och på Kultti r.y:s avdelning.

Istället för sedvanlig utflykt eller museibesök för sektionens medlemmar på Annadagen den 9 december ordnades tillsammans med Föreningen Brages styrelse en tillställning på Bragehemmet för att fira Bo Lönnqvists (70 år) och Anna-Maria Åströms (60 år) bemarkelsedagar under året.

Drätkonsulten/Dräktsektionen

Antalet medlemmar: 10

Folkdräkts- och sömnadsrådgivning

- Telefonförfrågningar om folkdräkter, deras användning, material och sömnad
- Dräkt- och sömnadsrådgivning, kundbesök och per e-post
- Värdering av folkdräkter, både kundbesök, per telefon och via e-post.
- Identifiering av folkdräkter, per brev och e-post
- Uppgörande av sömnadsbeskrivningar främst till mansdräkter
- Sökande av nya leverantörer t.ex. damskor med spänne och kjolsäckskrok till damdräkten.
- Drätkonsulten är tvåspråkig, vilket är en stor fördel då förfrågningar och besök förekommer lika mycket på båda inhemska språken.

Utställningar

27.6	Joensuu Taitokortteli, modelldräkter från dräktbyrån på sommarutställning
02.7	Bromarv, Villa Mechelin, Bromarv dam- och herrmodelldräkter
03.7	Sagalund, Kimito dam- och herrmodelldräkter
22–23.10.	Taikasormet-messut Joensuu Areena

Seminarier/ föreläsningar/ besök

18.1	Nordiskt mellanmöte på Brage. Planering av seminariet "Folkdräkten i kalejdoskop" i Vasa–Vörå 2012.
20.1	Anu Pietilä. Filmen <i>Pohjalaiset</i>
25.1	Taideteollinen korkeakoulu
26.1	Outi Honkimaa och studerande från Helsingfors Arbis
6.4	Kansallispuvun Yhteistyöpäivä, samarbetsmöte
9.6	Kansallispuvuraati, möte
8.9	Besök hos Vuorelma i Järvelä
14–15.10	Seminarium i Borås <i>Skräddaren-Sömmerskan och mode</i> .
21.11	Pedagogiska fakulteten, Vasa. Barbro Sjöberg med 14 studerande
22.11	Taideteollinen korkeakoulu, Tarja Nissinen med 15 studerande
1–24.12	Folkdräktsjulkalender på kansallispuvufoorum.fi. Presentation av dräktmuseets föremål
12.12	Val av dräkter och material för fotografering till boken <i>Tekstiiliaarteita</i>
20.12	Fotografering på Brage av föremål till boken <i>Tekstiiliaarteita</i> (Outi Honkimaa)

Information vid stämmor, seminarier mm

7–8.1	Folklandia kryssning – folkdräktsapotek
15.5	Sofiadagen, Helsingfors stadsmuseum 100 år
17–18.6	Borgå, Folkdansstämma
13–16.7	Kaustby, folkdansfestival
1.10	Jyväskylä, Folkdräktens födelsedag
26.11	Julöppning i Sveaborg. Samarbete med <i>Vanha varuskunta ja Kaupungin hyvät asukkaat</i> .



Gradering av folkdräktsmönster med arbetsbeskrivningar och förnyande av modelldräkter

Gradering av museala mönster till dagens användare har gjorts med bidrag från olika Sparbanksstiftelser.

Förnyade modelldräkter och färdiga mönster har gjorts till:

Bromarv, Tenala och Helsinge damdräkter.

Gradering av mönster har gjorts till:

Nyländska damtröjor (19 olika varianter)

Tenala, Bromarv, Tusby, Pargas, Sjundeå, Vörå, Maxmo, Lojo, Ingå, Degerby,

Esbo, och Jomala damlivstycken

Närpes, Borgå och Vörå herrvästar



Bromarv modelldräkterna visades i Villa Mechelin i Bromarv

Uppbevaringen av modelldräkterna har granskats och åtgärdats så att modelldräkternas kondition inte försämras.

Övrigt

En kista med bortglömda föremål hittades i samband med städningen av gårdslagret. Kistan innehöll ca 50 föremål som finns upptecknade i dräktmuseets katalog.

Slutarbete i Metropolia yrkeshögskola. Jenni Nolvi gör sitt slutarbete på konserveringlinjen till Brage. Konservering av de mest skadade textilierna; sidenväst från Helsinge, kalmink livstycke från Tjock och brudvante från Maxmo

Samarbetsprojekt

Novia yrkeshögskola – Finlandssvenska folkdräkten i dialog med unga formgivares verk.

Taito, Hemslöjdens centralförbund och Brage samarbetar om produktutveckling från folkliga mönster till nya produkter.

Nordiskt Dräktseminarium – Folkdräkten i kalejdoskop i Vasa–Vörå 2012

Mellanmöte i januari 18.1.2011 på Brage i samarbete med Käsityön museo, Jyväskylä

15 deltagare från alla nordiska länder

Planeringen av seminariet "Folkdräkten i kalejdoskop" i Vasa–Vörå 2012. pågår hela året.

Planeringsgruppen består av:

Textilkonservator Helena Jern, Vasa, Textillärare Inga Philhjerta, Helsingfors, Kansallispukuamanuensis Marja-Liisa

Väisänen, Jyväskylä, Kansallispukukonsultti Taina Kangas, Jyväskylä,

Folkdräktskonsult Eija Mendelin, Helsingfors

Dräktsektionen

5.5. Dräktsektions möte på Kulla gård med studiebesök i Lovisa Museum

Dräktsektionen:

Karin Grönlund (ordförande)

Kari Appelgren

Gunilla Vuori

Bo Lönnqvist

Margareta Häggblom

Helena Jern

Eija Mendelin

Seija Johnson

Maria Ekqvist

Kristina Rothe

Pia Nybom

Tina Nylund

Dräktsektionen har tillsatt två utskott inom sig:

Arbetsutskottet för mönstergradering

Arbetsutskottet för arbetet med museets nya utställningsvitrin

KURS- OCH SEMINARIEVERKSAMHET

Polskekurs

hölls 30.1, 13.2, 27.2, 13.3, 27.3, 10.4, 25.9, 2.10, 6.11, 20.11 & 4.12

Deltagare: 12

Under kursen dansades polskor från Bingsjö, Alfta, Ore, Boda, övre Klarälvsdalen, Åtabakspolska, polska och bakmes från Klarälvsdalen, bakmes från Lillhärdal och sen polska från Haverö.

Ledare: Lena & Mikko Pihlatie

Dans, lek och rytmkurs för barn 5-9 år

Våren - tre onsdagar i april-maj.

Deltagare: 12

Hösten - åtta onsdagar i oktober och november.

Deltagare: 10

På kurserna fick barnen skapa rytmer, dansa, sjunga och leka.

Ledare: Heidi Palmu och Juulia Salonen.

Skolbesök

31.1 Heidi Palmu och Juulia Salonen besökte Cygnaeus lågstadieskola och Kronohagens lågstadieskola och undervisade årskurserna 3-5 i dans och rytmik.

Ringlekar med eftisgrupper

9.11 och 16.11 besökte två eftisgrupper från Drumsö Brage för att dansa ringlekar under ledning av Heidi Palmu.

Lekkurs

27.12.2011–5.1.2012

Under mellandagarna hölls den traditionella lekkursen för barn i Bragehemmet.

Deltagare: 30 barn i åldern 4–8 år

Antal övningar: 5

Huvudledare var Nina Sveholm. Mikaela Gerkman och Kenneth Mattila var hjälpledare och Anders Backman spelman.

Finlands Lucia med tärnor besökte avslutningsfesten. Lekkursbarnen uppträdde med några av de ringlekar de hade lärt sig under kursen. Därefter uppträdde två flickor med Skinnkompassen och danslagets pojkar med Oxdansen.

Avslutningsvis deltog alla i Polonäsen och några ringlekar.

ÖVRIGT

Medlemsfest - Allsång på Brage

4.11.2011 tillsammans med medlemmar från Visans Vänner.

Kvällen var uppbyggt som en allsångskonsert med uppträdanden och allsång.

Anne Bergman var kvällens konferencier och till allsången spelade stråkorkestern och Bengt-Östen Söderlund.

Uppträdanden av:

Sanna Sofia Vuori & Petri Winckel

Stråkorkestern

Kammarkören Idun

Danslagets pojkar

Henrik Hulden (Visans Vänner)

Rabbe Nevalainen (Visans Vänner)

I festen deltog drygt 60 personer.

Webbsidor

Föreningen webbsidor www.brage.fi finns på Kulturhusets portal.

Föreningen öppnade en facebookside.

BRAGES PRESSARKIV

Brages Pressarkiv – som samlar och systematiserar material ur den finlandssvenska pressen – profilerar sig som ett mediearkiv med tyngdpunkt på bevakning av det finlandssvenska samhället i vid bemärkelse. Huvudman för Brages Pressarkiv är Föreningen Brage i Helsingfors r.f. Verksamhetsåret 2011 präglades av stambytet i lokalerna på Riddaregatan, vilket gjorde att arkivet höll stängt från årsskiftet fram till mitten av maj. Kunder kunde inte få betjäning, eftersom samlingarna var otillgängliga under ombyggnadsarbetet. Indexeringsverksamheten fortsatte ändå hela tiden i Föreningen Brages lokaler. Kunderna har ändå hittat snabbt tillbaka till arkivet efter nyöppningen den 16 maj.

De snabba och omvälvande omvärldsförändringarna inom mediebranschen har gjort att man på Brages Pressarkiv nu lagt om arbetsprocesserna och övergått till i huvudsak digitala processer för indexering. Detta hade ändå sina utmaningar juridiskt och praktiskt, men problemen löstes under året på ett tillfredsställande sätt. Arbetsprocesserna har sökt sin form under året och personalen har varit tvungen att pröva sig fram med att hitta en lämplig nivå på indexeringen. Nivån har hittats mot slutet av året och vi hoppas kunna göra en yttlig indexering av också de åländska papperstidningarna från början av 2012.

PROJEKT

Satsningar på marknadsföring

Hela personalen har aktivt arbetat med marknadsföring av Brages Pressarkiv. Målsättningen har varit att nå nya kunder och kundgrupper och knyta gamla kunder närmare till arkivet. Stödföreningen Urklippverkets Vänner har varit ett viktigt stöd, också ekonomiskt, vid marknadsföringen. Efter renoveringsarbetena finansierade Vännerna tejpningen av nya logo-texter på fönstren samt mindre renoveringsarbeten.

Brages Pressarkiv ordnade en Öppet hus-tillställning den 21 september, då närmare hundra personer kom för att bekanta sig med arkivets nya verksamhet och samlingarna. Tillställningen ledde också till en del mediepublicitet: bland annat skrev Vasabladet en artikel om arkivet. Under året har också Hufvudstadsbladet och tidskriften Journalisten haft större artiklar om Brages Pressarkiv. Ghita Forsman, mångårig frivilligarbetare på arkivet, föreläste om sitt arbete i november för Johannesförsamlingens klubb. Den 7 december bjöd Vännerna på julglögg och då besöktes arkivet av samarbetsparter och en del stamkunder.

I mars öppnades en ny sida för Brages Pressarkiv på Facebook. På sidan presenteras dels aktuell information, dels samlingarna och vår ordinarie verksamhet. Brages Pressarkivs Facebook-profil har redan över 180 läsare, och landar således på femte plats bland finländska arkiv (SKS, SLS, Riksarkivet och Kansanarkisto, som alla funnits mycket längre på Facebook).

Under året har webbsidan fått en ny struktur och innehållet utökats med nya material. Urklippverkets Vänner har fått sin egen sida och Brages Pressarkiv har också nu en blogg, där aktuella saker presenteras. Alldeles i slutet av december grundades också en Twitter-profil för Brages Pressarkiv, @BragesPress.

En viktig form av marknadsföring har också varit de kollegiala nätverk som personalen arbetat med att förstärka under året. Under seminarier och fortbildning har vi alla aktivt sökt upp människor och berättat om verksamheten. En särskilt viktig tillställning var förstås det seminarium som Brages Pressarkiv själv ordnade (se nedan), varvid Pressarkivet fick en utmärkt möjlighet att profilera sig. Dessutom har vi under året besökt Päivälehdens arkisto och haft flera besök från Nationalbiblioteket och Yle.

Modernisering av verksamheten

En del stipendiemedel hade erhållits av olika stiftelser för att uppdatera arkivets verksamhet. Följande åtgärder har vidtagits under året:

- Nya mer ergonomiska kontorsmöbler har skaffats åt tre personer
- Två datorer med större datorskärmar har införskaffats för indexering av pdf:ar
- En tredje dator är beställd för samma syfte (leveransen dröjer till 2012)
- De äldre datorerna gjordes till kunddatorer i forskarsalen
- Trådlöst nät för kunder har satts upp
- Kopieringsmaskinen har ersatts med en modell som även printar åt kunderna

- Ett pdf-arkiv har satts upp på Riddaregatans server
- Länkning från databasen Press till pdf-filerna har påbörjats
- Demonstrationsmaterial för projekt Ponus+Presstanda har producerats
- Extra hårddiskivor har skaffats för att flytta större mängder filer och göra back up
- En hel del planeringsmöten har hållits med samarbetsparter och it-experten

Media 2011 Information-seminariet

Media och därmed också samhället står i förändring. Den offentliga diskussionen har ändrat karaktär och forum. Journalistiken är i omstöpning och dess uppgifter och utmaningar förändras i takt med att sociala medier och öppna data blir allt vanligare.

Det förändrade mediafältet ställer nya krav på både dem som söker, använder och producerar information. Frågorna är aktuella inte bara för journalister och forskare utan för oss alla som samhällsmedborgare. Hur kan vi orientera oss, vilken uppgift har journalistiken och hur kan vi säkra att relevant information sparas och hittas i ett längre tidsperspektiv? Hur kan vi närma oss webben som offentlighet och källa till information?

För att diskutera dessa frågor ordnade vi en öppen tankesmedja för journalister, forskare och allmänhet på webben och i form av ett seminarium. Seminariet ägde rum på Svenska social- och kommunalhögskolan den 26 oktober klockan 12–16. Diskussionen inleddes för att man ska kunna börja skissa upp linjer för en vägkarta för den nya offentligheten som samhällsarena och kulturarv.

Seminariet arrangerades av Brages Pressarkiv i samarbete med Svenska Yle, KSF Media, och Social- och kommunalhögskolans utbildningsenhet SVUX. Seminariet understöddes av Svenska kulturfonden.

Seminariet var mycket lyckat med ett femtiotal deltagare på plats och en livlig Twitterdiskussion där också folk som inte var närvarande deltog över webben. Vi fick en hel del publicitet och hela seminariet streamades över webben direkt. Dessutom finns hela seminariet på Arenan, där det blivit uppspelat hela 160 gånger! På vår webbplats har vi samlat material, foton, en sammanfattning av seminariet, blogginslag, twitter så att man kan återkomma till det.

Nu är en arbetsgrupp under planering för att göra upp en bevaringsplan för Presstanda. Målsättningen är att fylla luckor som annars kan uppstå i vårt digitala kulturarv. För nästa år planeras ett nytt seminarium som fortsättning.

Ponus+Presstanda

Under året har en viktig tyngdpunkt varit att utveckla verksamheten på ett sådant sätt att Pressarkivets material bättre ska kunna utnyttjas, samt att arkivbildningsverksamheten moderniseras enligt de behov som både uppfattats av Pressarkivets personal och ledning, och som också har påtalats av tjänstemän vid Undervisnings- och Kulturministeriet. För att stöda denna utveckling har vi tagit fram en plan för ett treårigt projekt, som finansieras av mediehus och finlandssvenska stiftelser och fonder.

Under hela året har förhandlingar förts på mycket bred front med samarbetsparter och finansörer. Det finlandssvenska nätverket för länkad data Ponus har vuxit fram för utbyte av information och koordinering av verksamheter på det finlandssvenska fältet. De första finansieringsbesluten kom redan under hösten 2011, men projektet kör i gång vid årsskiftet.

PERSONAL

Personalen består av fyra fast anställda arkivredaktörer/informatiker, ett timanställt arkivbiträde och en städerska. En av informatikerna har arbetat på deltid. Den nya arkivchefen tillträdde den 1 mars 2011.

Tre frivilliga oavlönade medarbetare har utfört ett stort arbete med klippning, insortering och upplimning.

Fast anställda:		Anst.år
Arkivchef	Jessica Parland von Essen, FD	2011
Arkivredaktörer	Viveka Högnäs-Mellner, FM	1986
Informatiker	Marika Aminoff-Sundell, FM	2008
	Gun Grönroos, FM	1989
Personal på arvodesbasis:		
Arkivbiträde	Anita Magnusson	2006
Städerska	Anneli Ruhanen	2001

ADB-konsult	Peter Hjelt	1998
Oavlönade frivilliga medarbetare:	Gunvor Bonnevier-Kock	2005
	Ghita Forsman	2002
	Gunilla Häkli	2008

Företagshälsovården sköts av Eira läkarstation.

Lokal

Brages Pressarkiv verkar i hyrda lokaler på Riddaregatan 7 A 1 i Helsingfors.

Direktion

Ordförande:	Jan Sundberg, professor
Viceordförande:	Pertti Hakala, forskare
Sekreterare:	Jessica Parland-von Essen, arkivchef
Medlemmar:	Björn Månsson, generalsekreterare
	Robert Runeberg, fortbildningsplanerare
	Nils Torvalds, redaktör
	Barbro Wigell-Ryynänen, biblioteksinspektör
	Susanne Österlund-Pötzsch, forskare, representant för Föreningen Brage

Direktionen sammanträdde tre gånger under året och avhandlade däremellan mindre ärenden per e-post.

ARKIVETS ANVÄNDNING

Antalet besök på Brages Pressarkiv var betydligt lägre än vanligt på grund av att arkivet var stängt en stor del av året. Antalet sökningar i databasen PRESS över internet ökar hela tiden.

År	Antal besök	Post/fax	Tfn/e-post	Totalt	Databasen	
					framsida	söksida
2008	830	190		1020	24 438	78 020
2009	830	120		950	42 024	69 201
2010	870	192		1062	25 210	69 438
2011	465	78		543	27 432	62 854

Brages Pressarkivs stödförening Urklippverkets vänner r.f. har fortsatt sin verksamhet på vedertaget sätt med pol.mag. Anders G. Lindqvist som ordförande.

Ekonomi

Ekonomi har under året ansträngts av renoveringsarbetet, som orsakade både inkomstbortfall och extra kostnader. Pressarkivet betalade i stort sett normal hyra under hela renoveringen. Efter återflyttningen behövdes extra städning av byggdamm, som delvis ersattes av entreprenören.

Det behovsprövade statsunderstödet till Brages Pressarkiv för år 2011 uppgick till 162.000 euro.

Bokföring och löneräkning sköts av Raseborgs disponent- och bokföringscentral, Karis.

Privata verksamhetsbidrag:

Föreningen Konstsamfundet	12 000 euro
Svenska kulturfonden	12 000 euro
Svenska folkskolans vänner	4 000 euro

För projekt:

Oskar Öflunds stiftelse	15 000 euro
Stiftelsen Tre Smeder	2 000 euro
Waldemar v Frenckells stiftelse	5 000 euro
Otto A. Malms stiftelse	6 000 euro
Svenska Kulturfonden	5 000 euro
Föreningen Konstsamfundet	6 000 euro (separat kostnadsställe)